

Consideraciones sobre el empleo asertivo de los métodos de aprendizaje en la enseñanza del Español como lengua extranjera

Considerations on the assertive application of learning methods in Spanish as a foreign language

*Norma Amelia Casanova Bruzón*¹

*Marla Vega Romero*²

*Dora Katiuska Suárez Cobas*³

Resumen

El empleo asertivo de los métodos de aprendizaje en la enseñanza del español como segunda lengua (E/LE) ocupa un lugar fundamental en el proceso de adquisición del idioma en los alumnos extranjeros. A partir de la selección de los métodos empleados, así será la calidad del proceso docente- educativo. Una exhaustiva revisión de diversos artículos científicos arrojó que el método más utilizado es el comunicativo. Este permite el desarrollo eficiente de las habilidades lingüísticas con un dominio funcional de la lengua a través de la utilización de materiales que presenten situaciones reales, pues se deduce que siempre debe haber una conexión permanente con la realidad. Todo ello se obtiene cuando existe una conexión entre lo nuevo y lo ya aprendido para que se realice una apropiada sincronización entre la progresión gramatical y la situativa, y que la metodología sea ajustada a cada grupo de edades, formación e intereses de los alumnos.

Palabras clave: método, aprendizaje, enseñanza, estrategia, lenguas

¹ Licenciada en educación, especialidad Español - Literatura, Máster en Ciencias Sociales y Axiología, Universidad de Holguín, Cuba, namelia58@uho.edu.cu , <https://orcid.org/0000-0002-4052-7152> .

² Licenciada en Lengua Inglesa. Doctor en Ciencias Pedagógicas, Cuba.
camilauri2020@gmail.com, <http://orcid.org/0000-0002-7257-2871>

³ Licenciada en Educación, especialidad Español-Literatura, Máster en Actividad Física Comunitaria, Universidad de Holguín, Cuba, dsuarez@uho.edu.cu, <https://orcid.org/0000-0002-6008-8759>



Fecha de recepción: 13/5/2026

Fecha de aceptación: 17/6/2026

Creative Commons Atribución 4.0

Abstract

The assertive employment of learning methods in the teaching of Spanish as a foreign language (S/FL) plays a fundamental role in the development of language acquisition in foreign students. The quality of the teaching- educational process will rely on the selection of the methods used. The method allows the efficient development of linguistic skills with a functional command of the language. The use of authentic materials which present real life situations is proposed in order to keep a permanent connection with reality. All this is achieved when there is a connection between what is new and what has already been learned so that there is an appropriate synchronization between grammatical and situational progression, and that the methodology is adjusted to each age group, training and interests of the students.

Keywords: method, learning, teaching, strategy, languages.

Introducción

Actualmente, el idioma español ha tenido mucho auge debido al creciente intercambio que tiene lugar en el mundo, principalmente, en áreas de medicina, economía, política y turismo.

Martin Escribano (2023), es una investigadora que refiere que el idioma español alcanza más de 599 millones de hablantes en el mundo y se considera la segunda lengua que más se habla, después del mandarín. Constituye la lengua oficial en 21 países porque es importante en el mundo de los negocios, el turismo, la cultura y la política. El idioma español es una ventana abierta para las relaciones

comerciales entre Europa y América Latina, es por ello que el aprendizaje de esta lengua ocupa un lugar primordial en el mundo de hoy.

Por consiguiente, es fundamental conocer y aplicar los métodos y estrategias más efectivas para los profesores y estudiantes que se dedican a la enseñanza y aprendizaje del español como lengua extranjera. Este artículo presenta un acercamiento a los principales métodos y estrategias útiles para la enseñanza del español como lengua extranjera, con el objetivo de mejorar el aprendizaje de los estudiantes y fomentar una comunicación efectiva en el idioma español.

La enseñanza del español se encuentra en total evolución pues varios especialistas de la lengua han contribuido al desarrollo de la competencia intercultural. La mayoría de los investigadores coinciden en la importancia de lograr hablantes competentes que puedan establecer una comunicación adecuada y fluida. En este artículo se mostrarán los distintos métodos y cómo influyen en el aprendizaje de idiomas y su implementación en los alumnos.

Desarrollo

En todo proceso docente se analiza minuciosamente la utilización de métodos y procedimientos, pues ellos siempre han ocupado un lugar esencial para que el estudiante desarrolle sus habilidades lingüísticas. Dentro de ese proceso, el método es todo un complejo que pertenece a un marco teórico de índole lingüístico, el cual ha sido reformulado desde concepciones diversas y ha propiciado los diferentes métodos usados en la enseñanza y aprendizaje de segundas lenguas.

El investigador Sánchez Lobato (1994) parte del principio de la no existencia de un modelo lingüístico ideal que origine el mecanismo de aprendizaje perfecto, por lo que subraya que la concepción de un método para la enseñanza de segundas lenguas tiene que ser “eclectica” porque ha de conjugar múltiples aspectos como los elementos de cualquier comunidad lingüística, y más en el

caso de la lengua española por presentar una vasta extensión geográfica (al menos, dos continentes) y una intensa propagación demográfica.

Por lo que se conoce, el método se selecciona con los procedimientos más habituales de la sociedad hispana y debe impartirse, preferiblemente, en forma de diálogo para que se conozca las herramientas comunicativas y lingüísticas. Es por ello, que se debe planificar la clase aplicada a la estructuras gramaticales para que desde el diálogo se presente el eje gramatical, léxico, sintáctico y morfológico.

Existen varios métodos y estrategias para la enseñanza de idiomas como segunda lengua, específicamente del español. Según expone en su artículo la autora Martin Escribano (2023), por su experiencia los métodos más usados en E/LE son: comunicativo, inductivo y deductivo:

Comunicativo: Es el más utilizado en el aprendizaje de la lengua. Se centra en la comunicación efectiva entre los estudiantes y el uso práctico del idioma en situaciones cotidianas. Se emplea para desarrollar la capacidad de los estudiantes de comunicarse con fluidez y confianza. Este método se basa en actividades interactivas como juegos de roles, diálogos que les permite a los estudiantes que interactúen en situaciones de la vida real.

Inductivo: Este método se enfoca en ayudar a los estudiantes a comprender las estructuras gramaticales del español a partir de la observación y la práctica. En lugar de enseñar la gramática directamente utiliza la praxis para ayudar a los estudiantes a descubrir patrones lingüísticos y a entender cómo funcionan las estructuras gramaticales.

Por otra parte, la referida autora no menciona al método de inmersión; sin embargo, es de vital importancia para el aprendizaje de una lengua, debido a que además del comunicativo que se emplea en la clase conduce a los estudiantes a entrar en contacto con la comunidad, o sea con los nativos.

Las autoras coinciden con la investigadora, pero proponen incorporar este último método al considerarlo como uno de los más efectivos para enseñar español a extranjeros pues implica sumergir al alumno completamente en la cultura y el idioma español. Se recomienda a los estudiantes ver películas, series y escuchar música en español para familiarizarse con los diferentes modismos y acentos. Asimismo, los anima a realizar tareas fuera del aula, como preparar viajes o participar en eventos culturales de la localidad.

Por otro lado, existen actualmente metodologías que se aplican a la enseñanza de idiomas como: aprendizaje basado en proyectos, robótica educativa, aula invertida o *flipped classroom*, aprendizaje cooperativo y colaborativo, gamificación educativa, trabajo por ámbitos y otros.

En la aplicación del método, por supuesto, el profesor ocupa un rol determinante por ser el facilitador del proceso que además debe poseer un alto nivel de conocimiento de la lengua para demostrar sus habilidades. Es por ello que el docente buscará todas las posibilidades a su disposición como gestos, imitaciones, expresiones faciales exageradas y al mismo tiempo, también debe primar en él su proyección e inventiva, para crear las situaciones que mejor se adapten al aprendizaje de la lengua con gestos, silbidos, aplausos, formas de comportamiento, así como el conocimiento de una cultura general.

Existen diversos criterios de especialistas sobre las características de un buen profesor de español de E/LE, algunos de ellos son:

Hood, E.W. & Marquez, G.G. (2003) en su obra “Vivir para contarla”, destaca la importancia de que un profesor de ELE se identifique con el idioma español y su cultura, y sea capaz de transmitirlo a los estudiantes.

Kramersch.C. (2002) en su libro “*Language and Culture*”, argumenta que un profesor de ELE debe tener un conocimiento profundo de la cultura y la historia hispanoparlante y ser capaz de transmitirlo a los estudiantes de manera efectiva.

Por su parte, Klee, Richards, & Rodgers. (1986) en *Approaches and Methods in Languages Teaching*, discuten las diversas estrategias pedagógicas que un profesor de ELE puede utilizar para enseñar el idioma español de manera efectiva, incluyendo el uso de la tecnología y la incorporación de la cultura hispanohablante en la enseñanza.

Estos investigadores alegan la importancia de que el profesor de ELE posea habilidades lingüísticas, pedagógicas, éticas, culturales y sociales para desempeñar un trabajo eficiente. Es necesario que el docente aplique estrategias que lleven al desarrollo exitoso del aprendizaje a partir de la combinación de técnicas, materiales didácticos, la tecnología avanzada, uso de textos que caractericen el enfoque comunicativo.

Según los estudios de la investigadora Tardo (2015), lograr la capacidad del alumno extranjero para interactuar en el contexto social implica potenciar en ellos no solo la competencia de la lengua que aprende, sino también los medios para movilizar y equilibrar recursos, poner en funcionamiento destrezas y procedimientos con el fin de satisfacer las demandas de la comunicación en una situación concreta.

El aprendiz está obligado a intercambiar de forma oral con la comunidad nativa, en situaciones comunicativas que no es en la clase precisamente, porque siente la necesidad de establecer contactos para resolver situaciones personales y tendrá que interactuar desarrollando algunas alternativas a partir de la lengua que ya está aprendiendo con los nativos del lugar que se encuentre.

Por consiguiente, ese estudiante encontrará en la aplicación del método comunicativo los recursos y medios de enseñanza necesarios como el uso del vídeo, láminas, canciones, diálogos de películas o el trabajo en el laboratorio de idiomas que, como técnicas instrumentales, pueden convertirse en un complemento eficaz del mismo. En el caso de E/LE en la Universidad de Holguín, los angoleños, namibios, congoleños, alemanes y canadienses visitaron museos de historia, participaron en las Romerías de Mayo, celebraciones populares, bibliotecas, teatros que les sirvieron para interactuar con los habitantes y costumbres de la Ciudad de los Parques. Pudieron crear situaciones comunicativas in situ en videos, grabaciones para el análisis posterior de los mismos y de este modo, comprobar las habilidades alcanzadas hasta ese momento.

Esto significa que más que preparar al alumno extranjero de los cursos de ELE a que dominen el código lingüístico de la lengua meta, se deben entrenar para que sean capaces de actuar de forma comunicativamente adecuada, lo que se traduce en convertirlos en hablantes eficientes al ponerlos en contacto con “el conocimiento de las convenciones comunicativas que los hablantes poseen para crear y mantener la cooperación conversacional”. (Gumperz, 1982: citado por Miquel, 2004, p. 3).

Por otra parte, a partir del uso de las canciones los alumnos pueden desarrollar tanto habilidades y prácticas orales, como estrategias lectoras y de escritura debido a su carga lingüística, que posibilita trabajar, incluso, algunas competencias literarias. Es decir, la canción estimula al alumno a «leer» la letra de la canción, «escuchar» y «hablar» sobre el mensaje del texto o sobre las instrucciones del profesor, así como a «escribir» sobre lo discutido a partir de ella, sea parafraseando o creando nuevos materiales escritos. Para reforzar esta idea, Toni y Benassi (2006) argumenta que las canciones ayudan a desarrollar la comprensión auditiva, la memorización, la expresión oral y la utilización del léxico y, a su vez, facilita que los alumnos memoricen y adquieran el léxico de manera personalizada.

Las canciones son materiales motivadores, principalmente al tratarse del contexto de adquisición de una lengua extranjera. Ellas estimulan la comunicación y la integración de grupos variados, lo que también proporciona el contacto con el otro y refuerza el respeto a los límites y a las diferencias.

Por consiguiente, no se buscan tantos ejercicios para formar traductores, sino la práctica, con el fin de que los alumnos obtengan estructuras de la lengua que constituyen objeto de aprendizaje y de composición sobre temas culturales. A este respecto, se empleará la gradación del método, por lo que es conveniente aprovechar al máximo, sus situaciones, diálogos y lecturas.

Unido al método, el empleo de la tecnología educativa es un elemento que proporciona dinamismo y constituye una herramienta eficaz para el desarrollo de las clases. Algunas estrategias como el uso de las plataformas virtuales, vídeo- conferencias (Zoom y Google Meet) plataformas de Inteligencia Artificial, redes sociales, juegos educativos y aplicaciones de los móviles favorecen el aprendizaje con rapidez.

Por consiguiente, el docente aplicará el método seleccionado, adquirirá la capacidad de comprender la lengua y servirse de su sistema para comunicarse, bien oral o por escrito, con los individuos en el mismo sistema lingüístico. En todo caso, el docente se servirá de las investigaciones que han precedido y valorará tanto aciertos como errores.

Según Sánchez Lobato (1994) cuando se concibe un método supone diversos eslabones que faciliten la enseñanza de menor a mayor grado de dificultad de la lengua, objeto de aprendizaje. A continuación, se presentan los aspectos a tener en cuenta en un método:

a) Determinar que las habilidades fundamentales (oír, hablar, leer y escribir) se desarrollen al máximo, dándole prioridad a la comunicación oral y lograr una buena pronunciación.

b) Emplear los factores psicológico, pedagógico, sociológico y la motivación, aspectos que no siempre se tienen en cuenta en el momento de programar los métodos.

c) Integrar los conocimientos culturales en el aprendizaje de la lengua y además es importante abarcar todo aquello que conlleve la sociedad cuya lengua se va a aprender.

d) Proyectar la situación y estrategias lingüísticas, relacionadas con la cultura y civilización del país.

e) Elaborar una metodología progresiva. Para lograrlo debe haber conexión entre lo nuevo y lo ya aprendido donde exista una apropiada sincronización entre la progresión gramatical y la situativa, y que la metodología sea concertada a la edad, formación e intereses de los alumnos.

f) Aplicar los factores extralingüísticos que intervienen en la adquisición de una lengua extranjera: alumno, profesor, material didáctico, y la organización del centro en que se imparte.

g) Proceder a un estudio contrastivo del idioma, objeto de aprendizaje con la lengua materna, con el fin de ir precisando coincidencias y divergencias, según se ha ido avanzando en el aprendizaje de una lengua.

h) Realizar ejercicios de sustitución, permutación y transformación, ejercicios productivos y no meramente repetitivos, siempre basados en situaciones reales de contextos de la lengua objeto de estudio y no desde la lengua nativa.

Esos pasos ayudarán al profesor a la selección adecuada del método a utilizar, además se han de escoger ejercicios que presenten situaciones reales, pues siempre habrá una conexión permanente entre lengua y realidad. Mientras más estrecha sea la unión entre contexto lingüístico y una determinada situación extraída de la vida corriente, mayor provecho se obtendrá de los alumnos al apreciar tanto las

reglas como las estructuras gramaticales que aparecen en un determinado contexto, las cuales son necesarias para poder comunicarse con los demás en una situación real.

En los primeros niveles de adquisición de la lengua se proyecta una presentación gramatical oral de las nuevas estructuras lingüísticas a partir de textos tanto orales como escritos, los cuales se encuentren relacionados con una situación real. Las explicaciones gramaticales serán claras y concisas, y los aspectos gramaticales se analizan por medio de mapas conceptuales.

En el siguiente paso se presentará a los alumnos las nuevas estructuras gramaticales mediante ejercicios de transformación y de sustitución, siempre con un léxico actual y que pueda emplearse en cualquier acto de comunicación. Una vez fijadas las estructuras, comienza la fase de ejercicios creativos, productivos, en los que los alumnos puedan utilizar las estructuras gramaticales aprendidas de una forma libre en cualquier situación cotidiana.

Es significativo deducir que en el aprendizaje de una segunda lengua el profesor es el lazo más importante con que el alumno puede contar para su motivación, la cual se ha de conseguir no solo desde el método, sino desde cualquier otro ángulo que propicie las referencias culturales que la lengua objeto de estudio conlleva.

Se puede inferir que no se elimina ni las técnicas del momento, ni algunas de las tradicionales, aunque difiera de su finalidad. Si se elimina la entrada, para la configuración metodológica hay que lograr una encaminada a alumnos que inician con intereses y varios presupuestos científicos que faciliten la enseñanza de la fonología como disciplina. El método tiene que lograr resultados fonéticos en la línea de una adecuada ortología.

En la enseñanza de una lengua los sonidos forman el vehículo, a través del cual el hombre transmite y recibe el mensaje lingüístico. Llegar a dominar la pronunciación de una lengua implica la

adquisición de dos destrezas íntimamente relacionadas: la comprensión y la producción de distintos sonidos que intervienen en la cadena hablada. Resulta, pues, ocioso apuntar que la capacidad de reconocer y distinguir varios sonidos que sustentan un específico sistema lingüístico es un paso eficaz para adquirir el dominio de la pronunciación.

Como se sabe que las lenguas no observan una perfecta correspondencia entre los sonidos y las letras que se utilizan para su representación gráfica: el llamado, alfabeto, no se identifica en muchos casos con la representación auditiva. El español, aunque no supone tal acierto no presenta grandes dificultades por oponer a su representación gráfica un sistema fonológico próximo. La transcripción fonética será eficaz cuando el alumno haya logrado dominar el sistema fonológico de la lengua.

Es necesario partir de que la pronunciación se capta esencialmente a través de la imitación, por lo que el alumno escuchará repetidas veces modelos correctos de pronunciación con el fin de ir observando los diversos matices primordiales de cada uno de los sonidos; por el mismo fin, el alumno escuchará su propia pronunciación. La corrección idiomática no puede entenderse en modo alguno como resultado de una determinada ubicación geográfica, pues responde a una interpretación sociocultural de la lengua, así queda demostrado por Pérez et al., (2025).

No es lógico enseñar aisladamente cada uno de los sonidos que componen el sistema fonológico del español, los cuales se presentan en la palabra o frase. Al principio, los ejercicios de pronunciación se practicarán de una manera sistemática. No se puede olvidar que, en un dominio lingüístico tan extenso como el español, existen marcadas diferencias de pronunciación. Es necesario destacar por su importancia y prestigio, la norma castellana por un lado y la andaluza por otro lado, como las etnias que más han influido en la formación del castellano como idioma.

El siguiente paso lo constituye la práctica del acento por su peculiar configuración en español, tanto desde la sílaba como desde la palabra, en un segundo estadio, ejercitarse en la entonación, la cual constituye un elemento de primerísima importancia en la comunicación oral.

La metodología empleada en el uso real de la lengua tiene que permitir la presentación simultánea de los diferentes modelos de entonación que aparezcan. Se ofrecerán a los alumnos modelos reales de entonación que reproduzcan, en su conjunto, las funciones representativa, expresiva y apelativa del lenguaje, como por ejemplo audiciones de la radio.

El método de aprendizaje persigue el desarrollo de la comunicación oral antes que la escrita, suscitar la comunicación por medio de situaciones naturales e ir presentando la lengua objeto de estudio desde sus estructuras básicas (de menor a mayor dificultad y de mayor a menor frecuencia). Para comprender una lengua y expresarse adecuadamente en ella son igualmente imprescindibles tanto la gramática como el vocabulario. En la actualidad se considera obsoleto memorizar largas listas de palabras sin combinarlas pues resulta inútil, a nivel de comunicación lingüística, como el pretender construir frases gramaticalmente correctas sin tener el conocimiento de las palabras necesarias para expresar una idea.

En estos momentos, la producción oral ha adquirido un espacio determinante en la enseñanza de lenguas. El Marco Común Europeo de Referencia (2020) aglutina los componentes lingüístico, el sociolingüístico y el pragmático en la producción oral. Este componente, el oral dentro del método comunicativo, es importante porque desde el punto de vista de la competencia lingüística comunicativa que posee el individuo, se relaciona no solo con el alcance y la calidad de los conocimientos, sino también con la organización cognitiva y la forma en que se almacenan estos conocimientos; por

ejemplo, las distintas redes asociativas en que el hablante coloca un elemento léxico y con su accesibilidad (activación, recuperación y disponibilidad).

Además de lograr la inserción en las redes asociativas, actualmente, debe orientarse la investigación pedagógica hacia la validación de herramientas y métodos de aprendizaje que permitan vincular de manera eficaz la pedagogía y las tecnologías modernas. Se tendrá en cuenta las habilidades rectoras del aprendizaje de español como segunda lengua y dentro de ellas, la producción oral.

Por consiguiente, el método tiene que propiciar la enseñanza integrada de las destrezas de las habilidades lingüísticas, además de facilitar la utilización de un mismo material para practicar simultáneamente dichas actividades, puesto que responde a un fenómeno natural que desempeña un lugar en la vida ordinaria: a veces se comenta oralmente no solo lo que se ve o se oye, sino también lo que se acaba de leer, y otras veces se escribe sobre aspectos que se ha oído o leído. Por tanto, la práctica sobre una determinada habilidad lingüística debe complementarse y apoyarse en la experiencia de las restantes destrezas.

Para lograr que el método sea efectivo se debe cumplir, como requisito, poseer un dominio de las funciones de la lengua, esto se cumple a partir del empleo de ejercicios que presenten situaciones fidedignas, por lo que siempre debe haber una conexión duradera entre lengua y realidad. Como se puede deducir fácilmente, la enseñanza de segundas lenguas no persigue una concepción lingüística, fielmente, sino que intenta conseguir la aplicación de la lingüística.

Es válido mencionar que existen otros tipos de métodos de aprendizaje en las clases de E/LE, desde el más conocido léxico-gramatical-tradicional hasta lo más usados como léxicogramatical moderno, comunicativo y de inmersión. En el caso de los profesores de idiomas en la Universidad de

Holguín usan el método comunicativo porque propicia la interacción de los cursistas de diferentes nacionalidades.

Si es importante la selección de métodos de aprendizaje también lo constituye la aplicación de tecnologías y dispositivos digitales para los sistemas educativos en todo el mundo, cuya meta principal sigue siendo la búsqueda de la eficiencia del proceso de enseñanzaaprendizaje para obtener la participación activa de los estudiantes. Sin embargo, en este escenario aún restan fundamentos teóricos y principios didácticos por aclarar, definir y demostrar su eficacia (Acuña, 2020); los cuales establecen cuestionamientos científicos con el fin de unir la pedagogía con la revolución digital actual.

Otro aspecto que se tendrá en cuenta, además de los métodos, son las técnicas participativas pues estas constituyen alternativas didácticas, las cuales se componen de un conjunto de normas y procedimientos útiles que propician el proceso de enseñanza y aprendizaje de ELE, cuando se requiere trabajar desde una lógica en la que los alumnos deben construir conjuntamente posturas, opiniones, reflexiones y modos de pensar sobre una temática o problemática que se está abordando.

Las técnicas surgen como herramientas educativas, abiertas, provocadoras de la participación para la reflexión y el análisis, sin cerrar dogmáticamente un tema. Recogen lo objetivo y lo subjetivo de la práctica o realidad cultural e histórica de los grupos con que se trabaja, sus códigos de comunicación, tradiciones, valores y lenguaje, lo que permite la reflexión educativa (Villavicencio, 2021).

En la enseñanza de lenguas extranjeras, resulta efectivo el uso de métodos participativos para desarrollar los objetivos planteados y los contenidos, según las características del grupo de alumnos y el contexto específico. Puede afirmarse que las técnicas son idóneas para aplicarlas en la enseñanza de ELE.

Es válido aclarar que se ha hecho una búsqueda teórica y los científicos defienden la idea de adaptar la tecnología a la pedagogía y la didáctica, para que se pueda lograr una efectividad del proceso de enseñanza-aprendizaje (Lebrun, 2018), en el que el desarrollo de las habilidades lingüísticas es un objetivo permanente, especialmente en el español como lengua extranjera.

Para obtener resultados en la aplicación de cualquier método en la enseñanza de E/LE, corresponde a los docentes la preparación de los materiales, la guía del trabajo grupal, la evaluación a partir de la integración digital, así como el desarrollo de meta-competencias.

Conclusiones

En el proceso de enseñanza- aprendizaje para los cursos de español como lengua extranjera se puede escoger cualquier método pero debe tener como requisito que exista una conexión entre lo nuevo y lo ya aprendido para que haya una apropiada sincronización entre la progresión gramatical y la situativa, y que la metodología sea ajustada a la edad, formación e intereses de los alumnos.

Los métodos en la enseñanza de E/LE en el proceso de enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera en la educación superior se corresponde con el rol de los actores, a partir de la adquisición de responsabilidades y competencias en la lengua extranjera dentro del escenario actual, sin pretender excluir ni soslayar la importancia del profesor de lenguas y las nuevas tecnologías.

Referencias

- Acuña, M. (2020). Educación Híbrida: transformando la educación tradicional. <https://www.evirtualplus.com/educacionhibrida>. *Classroom o clase invertida en la enseñanza del inglés como lengua extranjera*. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=44057415007>.

- Consejo de Europa (2020). *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación*. Volumen complementario. Servicio de publicaciones del Consejo de Europa: Estrasburgo. www.coe.int/lang-
- Hood, E.W. & Márquez, G. G. (2003). Vivir para contarla. *World literature today*, 77),75. <https://doi.org/10.2307/40158000>
- Klee, C. A. Richards, J. C. & Rodgers. J. S. (1986) Approaches and Methods in Languages Teaching. From practice to theory and back again. *Language culture and curriculum*, 15(3), 196-209, <https://doi.org/10.1080/07908310208666644>
- Kramersch. C. (2002). Language and Culture. *Modern Journal* 70(4), 420 pp. 1570-5595 <https://doi.org/10.1075/aila.27.02kra> <https://doi.org/10.2307/326829>
- Lebrun, M. (2018). *Classes inversées, les effets et les « résultats » des élèves et des étudiants*. <https://www.educavox.fr/formation/analyse/marcellebrun-classes-inversees-les-effets>
- Martin Escribano. A. (2023). La enseñanza del español como lengua extranjera: métodos y estrategias efectivas para el aprendizaje. *Revista Ventana Abierta*, España, pág. 2
- Miquel, L. (2004). Lengua y cultura desde una perspectiva pragmática: *Revista Electrónica de Didáctica E/LE*. 2. p. 211 <https://www.mecd.gob.es/dctm/redele/MaterialRedEle/Revista/2004/02redELE>
- Pérez Luengo, A. B.; Velázquez León, M. J.; Smith Batson, M. C. (2025). Artificial intelligence and second language acquisition: new pathways for teaching Spanish to Chinese students. *Didáctica y Educación*, 16(5) (Edición Especial. Inteligencia Artificial), 2025, pp. 141-160. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=10523961#>
- Sánchez Lobato, J. (1994). Aspectos metodológicos de la enseñanza como segunda lengua extranjera. En *Asele*. Actas IV 1994 p. 175-186, Centro Virtual Cervantes.

Tardo Fernández.(2015). Los cursos de español como lengua extranjera de la Universidad de
Comentado [LMFM1]: Falta la inicial del nombre

Oriente y su relación con la ciudad de Santiago de Cuba. *Revista Santiago Número Especial*
500 págs. 99-117. <https://santiago.u.edu.cu>

Toni, M. A. y Benassi, M. (2006). «Las canciones populares como recurso para la adquisición del
léxico en ELE en la Ed. Infantil», *Actas del XIV Seminario de Dificultades Específicas de la*
Enseñanza del Español a Lusohablantes, Consejería de Educación – Embajada de España en
Brasilia.

Villavicencio, S. (2021). En torno a la mediación cultural en la interacción estudiante-profesor en el
aula de español como lengua extranjera. *Revista de Educación, Ciencia y Cultura.*
<http://dx.dvi.org/18316/recc.v26i28684>. Acceso en: 21/10/2021.